



Религиозная организация Высшего религиозного образовательного учреждения  
«Санкт-Петербургская Евангелическая Богословская Академия»

УТВЕРЖДАЮ

\_\_\_\_\_ Майорова В.И.  
Ректор РО ВРОУ СПЕБА  
" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2021 г.

## Древнееврейский язык - 1

рабочая программа дисциплины (модуля)

**Закреплена за кафедрой:** Кафедра церковно-  
практических дисциплин

**Направление:** 00.00.00 Богословие

**Профиль подготовки:** Подготовка служителей и религиозного  
персонала евангельских вероисповеданий  
(без базовой богословской подготовки)

**Квалификация  
выпускника:** Магистр богословия в области миссиологии

**Форма обучения:** Очно-заочная

Санкт-Петербург  
2021

<b>1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	
1.1	Научить студентов владеть грамматическим материалом древнееврейского языка;
1.2	сформировать у обучающихся иноязычную коммуникативную компетенцию на уровне, позволяющем использовать древнееврейский язык в профессиональной и научной деятельности;
1.3	развить переводческие навыки обучающихся.

<b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП</b>	
Цикл (раздел) ООП:	дисциплина входит в (базовую часть) образовательной программы подготовки магистра
2.1	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>
2.1.1	Обучающемуся необходимы знания по дисциплинам, освоенным в рамках бакалаврской программы
2.2	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
2.2.1	Общее введение в Ветхий Завет
2.2.2	Библейское богословие
2.2.3	Экзегетика пророческих книг Ветхого Завета

<b>3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЁННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b>				
<b>Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы при изучении дисциплины</b>		<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине, обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы</b>		
<b>Шифр, компетенция</b>	<b>Индикаторы достижения компетенции</b>	<b>Знать</b>	<b>Уметь</b>	<b>Владеть</b>
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1 Использует актуальные методы и технологии взаимодействия в академической и профессиональной сфере	языковую систему древнееврейского языка; общую структуру древнееврейской грамматики.	применять знание древнееврейского языка в области библейского перевода; грамотно и качественно осуществлять перевод древнееврейских библейских текстов на современный русский язык.	грамматикой древнееврейского языка; основными подходами к переводу слов и выражений с древнееврейского языка на русский;
ПК-1. Способен использовать древние языки для решения задач научно-исследовательской деятельности	ПК-1.1 Читает религиозные тексты на древних языках	орфографию и фонетику древнееврейского языка, его алфавит и огласовку; основы морфологии и синтаксиса древнееврейского языка, его важнейшую лексику и некоторые тексты Священного Писания Ветхого Завета наизусть.	читать тексты на древнееврейском языке; переводить отрывки из Священного Писания Ветхого Завета и рукописей Мёртвого моря с использованием словаря и грамматических таблиц.	навыком чтения различных слов и выражений на древнееврейском языке; навыком грамматического разбора слов и предложений из текстов на древнееврейском языке.

<b>4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</b>				
<b>Код занятия</b>	<b>Наименование разделов и тем /вид занятия/</b>	<b>Семестр / Курс</b>	<b>Часов</b>	<b>Примечание</b>
	<b>Раздел 1. Фонетика и графика.</b>			
1.1	Введение в дисциплину «Древнееврейский язык».	1	2	

1.2	Древнееврейский алфавит. Согласные.	1	2	
1.3	Знаки для обозначения гласных. Слоги.	1	3	
1.4	Немые согласные. Горловые согласные.	1	2	
	<b>Раздел 2. Морфология.</b>			
2.1	Определённое состояние имени. Артикль.	1	2	
2.2	Слитные предлоги.	1	3	
2.3	Имя (существительное и прилагательное). Род имён.	1	3	
2.4	Вопросительные местоимения. Соединительный союз «вав».	1	3	
2.5	Выражение падежных отношений. Сопряжённое сочетание.	1	2	
2.6	Местоимение. Местоименные суффиксы и слитные предлоги «лэ» и «бэ» с суффиксами. Показатель прямого дополнения.	1	3	
2.7	Глагол. Перфект.	1	2	
2.8	Местоименные суффиксы с существительными ж.р. ед. ч. и предлогами «кэ» и «мин». Указательные местоимения.	1	3	
2.9	Контрольный опрос.	1	1	
2.10	Причастие действительного залога. Направительный падеж.	1	2	
2.11	Местоименные суффиксы с существительными мн.ч. Выражение притяжательности.	1	3	
2.12	Имперфект. Повелительное наклонение.	1	3	
2.13	Неличные формы глагола. Инфинитив.	1	2	
2.14	Причастие страдательного залога. Сеголатные имена.	1	2	
2.15	Когортатив и Юссив. Предлоги в форме мн.ч. с суффиксами.	1	3	
2.16	Числительные. Служебные слова.	1	3	
2.17	«Вав» последовательности.	1	3	
2.18	Глаголы состояния.	1	2	
2.19	Глагольные породы.	1	2	
	<b>Раздел 3. Основы синтаксиса.</b>			
3.1	Именные и глагольные предложения. Порядок слов в предложении. Особенности согласования главных членов предложения. Показатель прямого дополнения.	1	3	
3.2	Определительные предложения. Выражение притяжательности. Вопросительная частица. «Вав» последовательности с перфектом. «Вав» последовательности с имперфектом.	1	3	
3.3	Контрольный опрос.	1	1	
	<b>Раздел 4. Перевод неадаптированных библейских текстов.</b>			
4.1	Перевод библейской прозы.	1	4	
4.2	Перевод библейской поэзии.	1	4	
4.3	Экзамен.	1	72	

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к экзамену в 1 семестре:

1. Краткая история древнееврейского библейского языка.
2. Важнейшие памятники, написанные на древнееврейском языке.
3. Основная литература по древнееврейскому языку.
4. Буквы древнееврейского алфавита.
5. Огласовки древнееврейского алфавита.
6. Долгие гласные.
7. Краткие гласные.
8. Сверхкраткие гласные.
9. Правила произношения значка шва.
10. Правила постановки ударения.
11. Значок камец-катан.
12. Пять особых форм букв, которые пишутся в конце слова.
13. Согласные группы Бегад кефат.
14. Определите формы пород פָּעַל, נִפְעַל, פְּעַל, הִפְעִיל, הִתְפַּעֵל:

אָבִיבָא

אֲתִגְלֵחַ

נִגְלָה

נִתְפָּרַד

תִּדְפָּרְנָה

15. Переведите:

נֹרָא  
יָרָאוּ  
וַיִּקָּם  
וַיִּקָּם  
תַּמְכַּרְנָה

16. Переведите:

וַיִּקְדָּשׁ  
נָשְׁלַח  
אֶרְצָהּ  
אֲשִׁיג  
יָפִיל

17. Переведите:

וַאֲדַבֵּר  
מִתְבַּרְכוֹת  
אֲעִשֶׂה  
תַּתְיַצְבוּ  
גִּשְׁב

18. Переведите:

אֶתְחַזֵּק  
אֶתְחַזֵּק  
מוֹצִיָּאָה  
נִתְקַדָּשׁ  
נִקְתַּב

19. Переведите:

אוֹדִיעַ  
תִּקְוִימוֹם  
גִּנְלָד  
יִתְבַּרְכוּ  
הָרִגוּ

20. Переведите:

הַתְּבַרְכֵתִי  
דַּבְּרִתָּן  
זְכַרְתֶּם  
תַּתְהַלֵּל  
נֶאֱסַף

21. Переведите:

וַיַּחַזְקָה יְהוָה אֶת־לֵב פְּרֻעָה וְלֹא שָׁמַע אֲלֵהֶם כְּאִשֶּׁר דָּבַר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הֲשַׁכְּמוּ בְּפִקְרְךָ וְהַתְיַצַּב לִפְנֵי פְרֻעָה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו פַּה־אָמַר יְהוָה אֲלֵהֶי  
הַעֲבִירִים שְׁלַח אֶת־עַמִּי וַיַּעֲבֹדֵנִי:

22. Переведите:

וַיְהִי כִּגְיֻרַת מִן־הַמִּבְּתָּה שֵׁם וְחַם וְנִלְפַת וְחַם הוּא אָבִי כְנָעֵן: שְׁלֹשָׁה אֵלֶּה בְּנֵי־נֹחַ וְנֹחַ הָיָה אִישׁ הַאֲדָמָה וַיִּשְׁעֵ כָּרְם: וַיִּשְׁתֶּה מִן־הַיַּיִן וַיִּשְׁכַּר  
וַיִּתְגַּל בַּתּוֹךְ אֶהֱלֶה: וַיֵּרָא חָם אָבִי כְנָעֵן אֶת עֶרְוַת אָבִיו וַיַּגִּד לְשֵׁנֵי־אֶחָיו בַּחוּץ:

23. Переведите:

וַיַּרְע הַדָּבָר וַיִּתְקַבְּצוּ כָּל זַקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֵאוּ אֶל־שְׂמוּאֵל הַרְמָתָה: וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו הִנֵּה אַתָּה וּבָנֶיךָ לֹא הָלַכְוּ בְּדַרְכֵיךָ עִתָּה שִׁימָה־לָּנוּ מְלֶכֶה לְשִׁפְטֵנוּ כְּכָל־הַגּוֹיִם:  
כִּיעֲנֵי שְׂמוּאֵל כְּאִשֶּׁר אָמַר תְּנֶה־לָּנוּ מְלֶכֶה לְשִׁפְטֵנוּ וַיִּתְפַּלֵּל שְׂמוּאֵל אֶל־יְהוָה: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־שְׂמוּאֵל שְׁמַע בְּקוֹל הָעָם לְכָל אֲשֶׁר־יֹאמְרוּ אֵלַיךָ כִּי לֹא אֶתֶּךָ מֵאֲסוּ  
כִּי־אֲתִי מֵאֲסוּ מִמֶּלֶךְ עָלֵיהֶם

24. Переведите:

וַיֹּאמֶר שְׂמוּאֵל אֶל־פְּלִי־יִשְׂרָאֵל הִנֵּה שְׁמַעְתִּי בְּקוֹלְכֶם לְכָל אֲשֶׁר־אָמַרְתֶּם לִי וְנֹאמְרֵיךָ עָלֵיכֶם מְלֶכֶה: וְעַתָּה הִנֵּה הֵמָּלֶכֶה מִתְהַלֵּךְ לִפְנֵיכֶם וְנָנִי וְזָנְתִי וְשִׁבְתִּי וְכִנִּי הִנֵּם אִתְּכֶם  
וְנָנִי הַתְּהַלְּכֵתִי לִפְנֵיכֶם מִנְעַרְי עַד־הַיּוֹם הַזֶּה:

25. Переведите:

וְהָיָה אִם־לֹא תִשְׁמַע בְּקוֹל יְהוָה אֶלְהֵיךָ לְשַׁמֵּר לַעֲשׂוֹת אֶת־כָּל־מִצְוֹתָיו וְהִקְתִּיךָ אִשֶּׁר אֲנִכִּי מִצֹּדֵק הַיּוֹם וְכָאִךָ עָלֶיךָ כְּלִי־הַקְּלָלוֹת הָאֵלֶּה וְהַשִּׁיגוֹף:

26. Перевדите:

וַתִּשָּׂא כְּלִי־הַעֲדָה וַיִּתְּנֶה אֶת־קוֹלָם וַיִּכְפוּ הָעָם בְּלִילָה הַהוּא: וַיִּלְנוּ עַל־מֹשֶׁה וְעַל־אַהֲרֹן כִּי בְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמְרוּ אֲלֵהֶם כְּלִי־הַעֲדָה לֹא־תִתְּנוּ לָנוּ מִצְרַיִם אוֹ בְּמִדְבַר הַזֶּה  
לֹא־תִמָּתְנוּ: וְלָמָּה יְהוָה מֵבִיא אֹתָנוּ אֶל־הָאָרֶץ הַזֹּאת לְנַפֵּל בְּתוֹרֵב נַשִּׁינוּ וְנִטְפְּנוּ: וְהָיָה לָבוֹד הַלּוֹא טוֹב לָנוּ שׁוֹב מִצְרָיִמָה וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל־אֶחָיו גַּתְנֶה רֹאשׁ וְנִשׁוּבָה מִצְרָיִמָה:

27. Переведите:

חַמֵּשׁ עֶשְׂרֵה אָמָה וְהַמַּיִם גָּבְרוּ מֵאֵד מֵאֵד עַל־הָאָרֶץ וַיִּכְסּוּ כְּלִי־הַקְּרִיִים הַגְּבִהִים אֶשֶׁר־תַּחַת כְּלִי־הַשָּׁמַיִם: וַיִּגְבְּרוּ הַמַּיִם וַיַּרְבּוּ מֵאֵד עַל־הָאָרֶץ וַתִּלָּךְ הַתְּבָה עַל־פְּנֵי הַמַּיִם:  
מִלְמַעְלָה גָּבְרוּ הַמַּיִם וַיִּכְסּוּ הַקְּרִיִים:

28. Переведите:

וַיּוֹסֶף הַיּוֹרֵד מִצְרָיִמָה וַיִּקְנֶהוּ פּוֹטִיפֵר סָרִיס פְּרֻעָה שֶׁר הַטְּבַחִים אִישׁ מִצְרַיִם מִיַּד הַיִּשְׁמַעְעָלִים אֲשֶׁר הוֹרְגֵהוּ שְׁמָה: וַיְהִי יְהוָה אֶת־יוֹסֵף וַיְהִי אִישׁ מְצֻלָּח וַיְהִי בְּבֵית אֲדֹנָיו  
וַיִּמְצָא יוֹסֵף חֵן בְּעֵינָיו וַיִּנְשָׂרֵת אֹתוֹ וַיַּפְקְדֵהוּ עַל־בֵּיתוֹ וְכָל־יִשְׁרָאוֹל נָתַן בְּיָדוֹ: וַיֵּרָא אֲדֹנָיו כִּי יְהוָה אִתּוֹ וְכָל אֲשֶׁר־הוּא עֹשֶׂה יְהוָה מִצְלִיִּים בְּיָדוֹ: הַמְצָרִי:

29. Переведите:

И встал старик и поклонился народу этому.  
ГОСПОДЬ даёт успех египтянину, потому что Иосиф с ним.

30. Переведите:

שִׁפְךָ דָם הָאָדָם בְּאָדָם דָּמוֹ יִשְׁפָּךְ

אָנִי יָדִי נָטוּ שְׁמַיִם

הָאִשָּׁה אֲשֶׁר נָתַתָּה עִמָּדִי הוּא גְּתֻנָּה לִי מִן־הַעֵץ

31. Переведите:

תְּמַלִּכֶנָּה הוֹסִיבֹנּוּ

מְאֻכֶּלֶת נְמַלֵּךְ

הַרְבִּיתִי אוֹרֵד

32. Переведите:

הַמְּלַכְתֶּם הָאֻכֶּלֶת

מְאֻשָּׁת הַמְּצַאָה

מִוְרָדִים תִּקְמִי

33. Переведите:

וַיְחִי חֲנוּךְ חֲמֵשׁ וְשִׁשִּׁים שָׁנָה וַיֹּלֶד אֶת־מִתְוַשְׁלַח: וַיִּתְהַלֵּךְ חֲנוּךְ אֶת־הָאֱלֹהִים אַחֲרָיו הוֹלִידוֹ אֶת־מִתְוַשְׁלַח שְׁלֹשׁ מֵאוֹת שָׁנָה וַיֹּלֶד בָּנִים וּבָנוֹת: וַיְהִי כְּלִיְמֵי חֲנוּךְ חֲמֵשׁ וְשִׁשִּׁים שָׁנָה וַיִּשְׁלַח אֶת־הָאֱלֹהִים וַאֲיָנָוּוּ פִּי־לִקְחָהּ אֹתוֹ אֱלֹהִים:

34. Переведите:

וַיִּסְזַק הַיְהוָה אֶת־לֵב פְּרָעֹה וְלֹא שָׁמַע אֲלֵהֶם כְּאֲשֶׁר דִּבֶּר הַיְהוָה אֶל־מֹשֶׁה: וַיֹּאמֶר הַיְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הֲשִׁבְסֶם בְּבָקָר וְהִתְנַצַּב לְפָנָי פְּרָעֹה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו פֶּה־אָמַר הַיְהוָה אֱלֹהֵי הַעֲבָרִים שְׁלַח אֶת־עַמִּי וַיַּעֲבֹדֵנִי:

35. Переведите:

בְּרַךְ אֲבֹרְכָה וְהַרְבֵּה אַרְבֵּה אֶת־וְרָעָה כְּכֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם וְכַחֲלוֹל אֲשֶׁר עַל־שֵׁפֶת הַיָּם וַיִּרְשׁ וַרְעָה אֶת שְׁעַר אֲבִיּוֹ: וְהִתְבָּרְכוּ בְּוָרָעָה פֶּלַח גֹּזֵי הָאָרֶץ אֲשֶׁר שָׁמַעְתָּ בְּקֹלִי:

36. Переведите:

נִוְרָא

נִרְאוּ

וַיִּקָּם

וַיִּקָּם

תִּמְכַרְנָה

37. Переведите:

וְאָדָבָר

מִתְבָּרְכוֹת

אֲעֲשֶׂה

תִּתְנַצְּבוּ

נִשְׁבַּח

38. Переведите:

אוֹדִיעַ

תִּקְוֶם

נִנְלַד

תִּתְבָּרְכוּ

הִרְגִי

39. Переведите:

וּבָתִּים מְלֵאִים כְּלֵי־טוֹב אֲשֶׁר וְהָיָה כִּי יִבְיָאֲכַח הַיְהוָה אֶל־יָדָיו אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לְאַבְרָהָם לִיְצַחְקָהּ וְלִיְעֻקֵּב לְתַת לָהּ עָרִים גְּדוֹלוֹת וְטַבַּחַת אֲשֶׁר לֹא־בָנִיתָ: כְּרָמִים וְזֵיתִים אֲשֶׁר לֹא־נִטְעַמְתָּ וְאֻכֶּלֶת וְשִׁבְעָתָה: לֹא־מְלֵאֶתְהּ וּבִרְחַת תְּצוּבִים אֲשֶׁר לֹא־הִצַּבְתָּ

40. Переведите:

וַיִּלְךְ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וַיֵּאסְפוּ אֶת־כָּל־זִקְנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל: וַיַּדְבֵּר אַהֲרֹן אֶת כָּל־הַדְּבָרִים אֲשֶׁר־דִּבֶּר הַיְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וַיַּעַשׂ הָאֹהֶל לְעֵינֵי הָעָם: וַיִּצְמָן הָעָם וַיִּשְׁמְעוּ פִּי־פִקֹּד הַיְהוָה אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכִי רָאָה אֶת־עֲנָנִים:

41. Переведите:

וַיְחִי אָדָם שְׁלֹשִׁים וּמֵאוֹת שָׁנָה וַיֹּלֶד בְּדִמְוֹתוֹ כְּצִלְמוֹ וַיִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ שֵׁת: וַיְהִי וַיִּמְיָאֲדָם אַחֲרָיו הוֹלִידוֹ אֶת־שֵׁת שְׁמֹנֶה מֵאוֹת וַיֹּלֶד בָּנִים וּבָנוֹת:

42. Переведите:

וַיֹּאמֶר אֶת־קֹלְךָ שָׁמַעְתִּי בְּגֹן נְאִירָא כִּי־עִירָם אָנֹכִי נֹאחָבָא: וַיֹּאמֶר מִי הִגִּיד לְךָ כִּי עִירָם אָתָּה הַמִּוֹדְעִין אֲשֶׁר צוּיַתִּיד וַיִּקְרָא הַיְהוָה אֶל־הָאָדָם וַיֹּאמֶר לוֹ אֵיכָּה לְבַלְתִּי אֲכַל־מִמֶּנּוּ אֲכַלְתָּ:

43. Особенности условного периода.

44. Переведите:

עִמָּדוּ

בְּתַרְוִי

אֲמַרוּ

קִרְאוּ

שְׁבוּ

רְשׁוּ

45. Переведите:

אֲגִילָה וְאֲשַׁמְתָּה בְּחִסְרֶיךָ

לְכוּ וְנִשְׁוִבָה אֵל הַיְהוָה

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים: יְהִי אֹר וַיְהִי־אֹר

46. Переведите:

לֹא יִהְיֶה־לְךָ אֱלֹהִים אַחֲרַיִם

אל־תִּירָא פִּי־אִתָּךְ אֲנֹכִי

וּבְיַד־אֲדָם אֶל־פִּלֵּה

47. Переведите:

אֶל־נָא תַעֲבֹר מֵעַל עֵבְרָךְ

אֶל נָא רַפָּא נָא לָהּ

שְׂאֵל־נָא בְּאֵלֵהֶם

48. Переведите:

מָתִי

מָתָה

מָתָה

מָתָה

מָתָה

49. Переведите:

יָרָאתִי

יָרָאתִי

יָרָאתִי

יָרָא

יָרָא

50. Образуйте имперфект от глаголов יָרָא, יָדַל, מָלַא, קָטַן.

## 5.2. Темы письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предполагаются

## 5.3. Критерии оценки

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов в форме контрольных опросов.

Контрольный опрос проводится преподавателем по пройденному материалу. Примерный перечень вопросов для подготовки выдаётся учащимся предварительно. В ходе опроса преподаватель может задать любые вопросы по пройденному материалу. Устные ответы учащихся оцениваются:

- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.

Оценка «4»: программный материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.

Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.

Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

Критерии оценки текущего контроля успеваемости студентов на практических занятиях (семинарах в 1 семестре):

Подготовка доклада или сообщения для семинара представляет собой самостоятельную работу студента с учебной и научной литературой и другими дидактическими материалами для решения ряда вопросов, проблем и задач на этапе подготовки. Осуществляется выступление студента в ходе самого семинара и обсуждение темы с другими учащимися. Для достижения этих целей студенту необходимо:

- самостоятельно выбрать тему дискуссии из числа предложенных преподавателем;
- изучить материалы по теме с использованием периодической, научной литературы, а также Интернет-ресурсов;
- разработать развёрнутый план-конспект обсуждения с вопросами и вариантами ответов.

Результаты работы студента оцениваются в ходе проведения практического занятия (семинара) по следующим критериям:

- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: в докладе или сообщении, подготовленном студентом, затронуты проблемные вопросы, у студента имеется собственное суждение, аргументированные ответы на вопросы оппонентов, демонстрируется предварительная информационная готовность к обсуждению, наблюдается грамотная и чёткая формулировка вопросов.

Оценка «4»: рассмотрены все аспекты темы, дискуссионные вопросы доклада или сообщения, однако студент не

смогут ответить на все поступившие вопросы.

Оценка «3»: высказано типовое суждение по вопросу, выступление носит затянутый или не аргументированный характер, не затронуты актуальные проблемы теории и практики, студент не ответил на поступившие вопросы.

Оценка «2»: не принимает участие в обсуждении, или принимает участие в обсуждении формально, собственного мнения по вопросу не высказывает, либо высказывает мнение, не отличающееся от мнения других докладчиков, при подготовке доклада или сообщения вопросы темы студентом не раскрыты, не затронуты актуальные проблемы теории и практики, дискуссионные вопросы.

Критерии оценки промежуточного контроля успеваемости студентов (экзамена в 1 семестре):

Экзамен по дисциплине проводится с целью контроля результатов систематической работы студента по освоению содержания дисциплины, уровня знаний по предмету, умения анализировать изученные материалы, навыков самостоятельной работы в профессиональной деятельности теолога. Ответы учащихся оцениваются по следующим критериям:

- «отлично» / «5»;
- «хорошо» / «4»;
- «удовлетворительно» / «3»;
- «неудовлетворительно» / «2».

Оценка «5»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно.

Оценка «4»: материал излагается последовательно, грамотно и логически стройно, имеются несущественные неточности в ответе на вопрос.

Оценка «3»: демонстрируются знания только основного материала, без деталей, допущены неточности в ответах на вопросы, нарушена последовательность в изложении материала.

Оценка «2»: не знает значительной части программного материала, допущены существенные ошибки.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год стр.	URL адрес
Л1.1	Павский Г.	Краткая еврейская грамматика.	М.: Синодальная типография, 1822. 152 с.	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=117940">biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=117940</a>

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год стр.	URL адрес
Л2.1	Властов Г. К.	Указатель к Пятикнижию Моисееву.	Типография Цедербаума и Гольденблюма, 1877. 105 с.	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=77851">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=77851</a>

### 6.2 Перечень программного обеспечения

6.2.1 | Специализированное программное обеспечение в данном курсе не используется

### 6.3 Перечень информационных справочных систем

6.3.1 | <http://biblioclub.ru> – ЭБС "Университетская библиотека ONLINE"

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1 | доска магнитно-маркерная настенная

7.2 | монитор ЖК настенный

## 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации и указания для обучающихся по дисциплине представлены на кафедре и включают в себя: методические рекомендации по освоению лекционных занятий для обучающихся;

методические рекомендации по практическим занятиям для обучающихся; методические рекомендации по самостоятельной работе для обучающихся; методические рекомендации по организации семинарских занятий; оценочные средства для промежуточной аттестации (экзамена).